

Théâtre Le Guichet Montparnasse - 15 rue du Maine 75014 Paris
www.guichetmontparnasse.com Licence N° 18822
TARIF REDUIT
13 Euro5
A POIL MONCHAT !?
De Sylvaine HINGLAIS
Du 30/05/07 au 30/06/07 du mercredi au samedi à 22H
00 151
Réservation indispensable au 01 43 27 88 61/Coupon à échanger à l'accueil
Règlement à effectuer à l'ordre de la compagnie

Présentation par Pierre Alain Claisse
traduction partielle par Rebecca Sanbounchi

Cindy Lee, la candidate strip-teaseuse se proposerait-elle de soulager les urgences sentimentales, s'il en est, du candidat du Mouvement Démocrate aux législatives dans la 7^e circonscription de Paris, déjà connu pour sa défense de la condition des handicapés ? Peut être, mais en l'attente c'est au théâtre Le Guichet Montparnasse que le scandale sentimental se met véritablement à nu. Forte du précédent succès de « Voyager nues » Sylvaine Hinglais, récidive dans sa mise en scène d'une pièce polyglotte, où des acteurs diplômés, amateurs confirmés et débutants, se mélangent. Tous n'ont pas le français pour langue maternelle et ils ne sont pas tous européens. Pourtant, chaque pièce est une réussite, parce qu'insolite, singulière. C'est cette polyglottie qui fait la richesse du répertoire, car on assiste là à la cohésion d'une compagnie, la Cie Pierrot Lunaire, par ceux qui ont appris à maîtriser le français par le théâtre. Tel est le cas de l'actrice japonaise Noriko Omachi, elle a appris le français au cours Florent et auprès de Sylvaine Hinglais, à l'Alliance française. Aujourd'hui, la Compagnie Le Pierrot Lunaire prend son indépendance au Guichet Montparnasse, poussée par le soutien engagé de Farid Sanbounchi, le producteur iranien-américain. « A poil mon chat » est une représentation universaliste de passionnés sans subventions - bienvenue aux urgences sentimentales !

Cindy Lee, the candidate stripper would she suggest relieving the sentimental urgencies, if it is there, of the candidate of the Democratic Movement for the legislative in the 7th district of Paris, already known for her defence of the condition of the handicapped persons? May be, but in the expectation, it is in the theater Le Guichet Montparnasse where the sentimental scandal really puts itself to bare. Strong of the previous success " to Travel bare " Sylvaine Hinglais, recurrence in its stage setting of a "polyglot" play, where trained and experienced actors mix with amateurs. Not all of them have French as their mother tongue and not all are Europeans, Nevertheless each play is a success because each is singularly unique. It is this "polyglottie" which creates the wealth of the repertoire, because we witness here the cohesion of a company, the Pierrot Lunaire, comprised of those who have mastered their French through studying theatre. Such is the case of the Japanese actress Noriko Omachi, who studied French both at Florent and with Sylvaine Hinglais. Today, the Pierrot Lunaire claims its independence at Guichet Montparnasse, pushed forward by the engaged support of Farid Sabounchi, the Iranian-American producer. " Naked my cat " is passionate persons' universalist representation without subsidies - welcome to the sentimental urgencies!

<http://www.lepierrotlunaire.com/>
<http://www.guichetmontparnasse.com/>

Le DECADAIRE CIVISUR™ : "CIVICUS SECURUS"®
Tirage 10 exemplaires édités et imprimés par
CIVISUR™

ISSN BNF en cours.
Decl. Intention paraître par P.A. Claisse Dir. de Pub.
visée TGI-Paris Sect. A4-A.V. le J2007+117.
Anciens n° CNIL affiliés 1139084 & 1142272/73/75

Contact / contacto
Pour toute Réclamation / For all claim / para toda la reclamación :
Pierre de CIVISUR™ : +33 (0) 684 589 654 / civisur@gmail.com
WWW.CIVISUR.COM

NE PAS JETER SUR LA VOIE PUBLIQUE

www.decadaire.civisur.com/2007150.pdf